

ACADEMIC AGREEMENT OF COOPERATION

Basing on the principle of mutual independence, mutual benefit and the spirit of reciprocity

State Scientific Research
Control Institute of Veterinary
Medical Products and Feed Additives,
79019 Lviv, Ukraine, 11 Donetska str.
www.scriv.lviv.ua

Maria Curie-Sklodowska University,
(UMCS)
pl. Marii Curie-Sklodowskiej 5
20-031 Lublin, Poland
<http://www.umcs.pl>

agree to establish on this day 17.08.2018 the following formal Academic Agreement of Cooperation for the purpose of furthering friendship, promoting mutual academic exchange and enhance scholarly cultural and educational cooperation.

Article 1.

The two universities agree to carry out, cooperatively, the following activities:

1. joint and collaborative research and/or educational work
2. joint and collaborative cultural activities
3. exchange of scholars, researchers, teaching staff and key administration officers to further the development of mutual collaboration
4. exchange of information, materials and scholarly publications in those fields which are of interest to both universities.
5. exchange of students

Article 2.

The faculties, institutes and/or departments of State Scientific-Research Control Institute of Veterinary Medicinal Products and Feed Additives and Maria Curie-Sklodowska University shall cooperate to fulfill this Agreement with each other's counterparts within the limits of its regulations basing on individual "Executive Protocols". The "Executive Protocols" shall stipulate the details of the objectives, supervision and coordination, duration, financing terms as well as the scope of the collaborative activities.

Article 3.

The general management of the Agreement is placed within the responsibilities of the Office of Foreign Relations at State Scientific-Research Control Institute of Veterinary Medicinal Products and Feed Additives and the Office of Foreign Relations at Maria Curie-Sklodowska University. Additionally, both State Scientific-Research Control Institute of Veterinary Medicinal Products and Feed Additives and Maria Curie-Sklodowska University shall nominate within their institutions executive protocol coordinators to be in charge of the implementation of the Executive Protocols.

Article 4.

1. Matters arising in relation to the implementation of the exchange and/or joint academic projects shall be negotiated by the executive protocol coordinators of the two universities on a case-by-case basis
2. The present agreement imposes no financial obligations on either party. Any financial obligation related to the realization of the Agreement will be defined in separate "Executive Protocols" and subject to the approval of the involved faculties, institutes or departments which enter into collaboration.

Article 5.

This Agreement is made for an indefinite period of time. It may be terminated by each party with at least six months' notice. Any changes to this agreement shall be made in writing.

Director of the Institute



J. Kotsymbas

PROREKTOR

